

PN-ACP-091

**PROGRAMME DE FORMATION POUR LES ASSOCIATIONS VILLAGEOISES
SUR L'ENTRETIEN DES ROUTES EN TERRE BATTUE**

SEMINAIRE DE FORMATION

RAPPORT

Présenté par: Marie Suze GESSE, Ing.

RECEIVED AUG 13 2001

Août 2001

RAPPORT

INTRODUCTION

Dans le cadre de l'exécution du programme de remise en service des infrastructures et équipements collectifs endommagés lors du passage du cyclone Georges élaboré par l'USAID, la PADF/HGRP et l'ETAT HAITIEN, une série de séminaires sur l'entretien des Routes en Terre Battue a été organisée dans la Commune de Thomazeau en vue de garantir les investissements consentis et d'assurer le bon fonctionnement du tronçon de route Carrefour Beaugé/Thomazeau récemment réhabilité.

En effet, du lundi 30 juillet au samedi 4 août 2001, les séances de formation au profit des populations bénéficiaires des infrastructures réhabilitées ont eu lieu dans les localités de Bois Léger, Merceron et Hatte Cadette comme prévues dans le contrat. Les résidents de ces localités se sont manifestés positivement. L'effectif des participants aux sessions de formation (111 plus des auditeurs) fut nettement supérieur à celui qu'on attendait.

DEROULEMENT DU SÉMINAIRE

Le programme pré-établi fut exécuté dans les trois localités sus-mentionnées.

SESSION I

Période: Du 30 au 31 juillet 2001

Localité : Bois Léger

Lieu: Ecole La Renaissance

Lundi 30 juillet 2001

Le lundi 30 juillet 2001 a débuté, dans la localité de Bois Léger, 2^{ème} Section Communale de Grande Plaine à Thomazeau dans les locaux de l'Ecole Mixte la Renaissance, la première session de deux (2) jours de formation sur l'entretien des Routes en Terre Battue.

A neuf heures trente (9:30), après les propos d'introduction (prière et chant) de Madame Evelyne César Casséus, l'Animatrice du Programme de formation, on procéda à la présentation des intervenants et des participants en présence de l'Ingénieur Francis TEUS, un membre de l'ATRADEM (Association des Travailleurs de Merceron).

2

L'historique du Séminaire a été présenté par l'Ingénieur Marie Suze GESSE qui enchaîna avec l'objectif du programme de formation et le contenu de la documentation distribuée à tous les participants.

Au cours de l'exposé de l'Ingénieur Gessé, certaines notions relatives à la définition et aux caractéristiques des routes en terre battue, furent inculquées aux participants afin de leur permettre de mieux appréhender la notion d'Entretien Routier.

Cette première partie une fois terminée, la notion d'Entretien Routier fut abordée en long et en large, à savoir: la définition et les différents types d'Entretien Routier et également une partie de la problématique des routes en terre battue en Haïti.

Avant la pause, l'Ingénieur Yanick T. Muller intervint pour présenter les Ouvrages d'Art, leur importance, leur comportement et les différents problèmes y référant.

L'assistance étant composée de participants de niveau intellectuel différent, pour savoir si les notions inculquées étaient comprises la méthode utilisée fut de poser des questions aux participants tout au long de l'exposé et les intervenants reprenaient les termes qui n'étaient pas bien assimilés.

L'Ingénieur Yvrose Jean remplit très bien ce rôle, elle eut pour mission de tester la capacité d'absorption des participants et parfois même elle utilisa des mots plus appropriés pour les aider à mieux comprendre certaines notions qui leur paraissaient un peu abstraites.

La PADF était représentée par l'Ingénieur Jean-Marie Dutreuil et Monsieur Jean-Paul Marcelin.

A 12 hres 45, ce fut la pause, au cours de laquelle un repas chaud bien balancé fut servi aux participants.

A 1hre50, l'Animatrice invita l'assistance à regagner la salle pour la reprise des cours. L'Ingénieur Gessé termina son exposé sur la Problématique des Routes en Terre Battue en Haïti et présenta une panoplie de solutions pour les cas envisagés.

Après ce fut le tour du Contremaître Prospère Placide qui partagea avec les participants ses expériences en travaux routiers.

3hres15 Questions d'intérêt général.

Les réponses aux questions d'ordre technique ont été tour à tour apportées par les intervenants. Madame Evelyne César Casséus intervint souvent pour répondre aux questions d'ordre social.

A 3hres30, l'Animatrice clôtura la journée par une prière et un chant entonné par l'assistance.

Mardi 31 Juillet 2001

9hres15 AM Ouverture de la deuxième journée par l'Animatrice. L'Ingénieur Gessé présenta

ensuite à l'assistance les techniques d'utilisation de la Main d'Oeuvre Intensive en Entretien Courant des Routes en Terre Battue, l'Organisation du Travail et les Structures d'Encadrement.

Suivant le programme pré-établi, l'Ingénieur Muller fit un exposé sur l'Entretien des Ouvrages d'Art et des besoins en Entretien Courant.

11hres30 AM, Travaux Pratiques sur le Terrain.

Les participants au nombre de 32 furent groupés en trois (3) ateliers.

Le Contremaître Placide sous la supervision de l'Ingénieur Jean enseigna au premier groupe les techniques de désherbage, de curage d'ouvrages d'art et également celles de fouille de fossé ou d'exutoire. Ils eurent à leur disposition les outils suivants: pelle, pioche, rateau, machette, ficelle, gabarit, ruban métrique, piquet, niveau.

Le deuxième groupe accompagné de l'Ingénieur Muller, effectua une visite sur la route afin de bien appréhender les différentes déformations qu'on peut rencontrer au niveau de la chaussée, les problèmes des ouvrages d'art et comment les corriger.

L'Ingénieur Gessé se chargea de montrer au troisième groupe comment réparer les grandes crevasses, comment reprofiler et recharger une route sur une grande distance. Ils disposèrent pour cet atelier d'une (1) pelle, d'une (1) pioche, d'un (1) rateau, d'un (1) pelote de ficelle, de piquets, d'un (1) ruban métrique.

Madame Casséus fut chargée de la permutation des groupes aux différentes activités de chantier.

Le Contremaître Placide apprit également aux trois (3) groupes comment réaliser un mur sec.

Les participants accordèrent un grand intérêt aux travaux pratiques.

A 1hre55 PM, ce fut la pause.

A la reprise qui eut lieu à 3hres de l'après midi, on passa à une évaluation de ces deux (2) journées de travail suivi d'une mise au point du représentant de la PADF.

La session prit fin avec la remise de certificats aux participants ayant bouclé les deux journées.

SESSION II

Période: Du 1^{er} Au 2 Août 2001

Localité: Merceron

Lieu: Local ATRADEM

Mercredi 1^{er} août 2001

Mercredi 1^{er} août en cours, 9hres30 AM ouverture de la 2^{ème} session par l'animatrice (prière, chant), ensuite présentation des intervenants et des participants.

of

La session se déroula suivant le programme pré-établi.

A Merceron, les participants furent au nombre de 43. Certains d'entr'eux affichèrent au début une certaine passivité. L'Ingénieur Jean déploya tous ses efforts pour les porter à participer activement aux travaux du séminaire.

SESSION III

Période: Du 3 Au 4 Août 2001

Localité: Hatte Cadette

Lieu : L'Ecole de Dieu Réformée

Vendredi 03 août 2001

Le vendredi 3 Août 2001 débuta la 3^{ème} session. A 9h30 du matin l'Animatrice ouvrit la journée par la présentation des intervenants et des participants.

La session se déroula conformément au programme élaboré.

A Hatte Cadette, le débat était très animé. Les participants ont montré un grand intérêt aux travaux du séminaire. Malheureusement on nota une très faible participation féminine.

Conclusion

Bien que la méthodologie appliquée fût la même pour les trois sessions, il convient de souligner une nette différence d'une localité à une autre (facilité à faire maîtriser certains concepts, facilité d'adaptation, composition de l'assistance, comportement des participants).

Toutefois, les travaux pratiques permirent aux participants de mieux assimiler les différentes techniques indispensables à l'entretien des routes en terre battue.

En plus des matériels didactiques, des rubans métriques, un niveau et des gabarits furent mis, par l'entremise de l'Ingénieur Téus, à la disposition des bénéficiaires comme moyen de support de référence à la formation d'autres membres.

A la clôture de chacune des sessions, avant la remise des certificats (111 au total), un formulaire d'évaluation fut rempli par chaque participant. L'analyse de cette évaluation a produit les résultats présentés ci-après:

- a) 93 % trouvent que les thèmes développés au cours du séminaire ont été opportuns
- b) 77 % estiment qu'ils avaient bien compris les exposés des intervenants
- c) 93 % ont apprécié la pédagogie utilisée au cours du séminaire

- d) 74 % croient que le séminaire pourra être d'une grande utilité tandis que le reste 26 % pensent qu'il sera d'une très grande utilité
- e) 90 % jugent que les deux jours ne suffisent pas
- f) 74 % considèrent que tout le monde pouvait exprimer leur opinion.

Dans l'ensemble, les participants manifestèrent un grand intérêt à l'organisation de ce Séminaire et souhaitèrent pouvoir bénéficier à nouveau de pareille initiative.



**Marie Suze Gessé, Ing.
Contractant**

ANNEXES

**SEMINAIRE DE FORMATION SUR ENTRETIEN DES ROUTES EN
TERRE BATTUE**

LISTE DES PARTICIPANTS

BOIS - LEGER

No	Noms	Prénoms	Activité Professionnelle
1	ALIX	Aristide	Elève (2 ^{ème} Secondaire)
2	AUGUSTIN	Jean Cadet	Elève (9 ^{ème} Année Fondamentale)
3	BREVIL	Francesse	
4	BREVIL	Michèle	Elève (3 ^{ème} Secondaire)
5	CHAM	Johnson	
6	CHAM	Jourbert	Elève (Rhéto)
7	CHARLES	Kénoï	Etudiant (Economie)
8	CHARLES	Yolette	Auxiliaire
9	CHARLES	Anthonal	Elève (3 ^{ème} Secondaire)
10	CINEUS	Ismail	Comptable
11	CINEUS	Nadège	
12	DEMOSTHENE	Esther	
13	DEMMOSTHENE	David	
14	DERIVAL	Dinor	Elève (2 ^{ème} Secondaire)
15	DERIVAL	Dieuvois	Instituteur Journaliste
16	DERIVAL	Jean Claude	Instituteur
17	DERIVAL	Théodore	Instituteur
18	DESIR	Edner	Cultivateur
19	DESIR	Eder Désir	Elève (5 ^{ème} Année Fondamentale)
20	DORIVAL	Jonas	
21	EMILE	Etzer	Elève (3 ^{ème} Secondaire)
22	FRANCOIS	Junior	“ (4 ^{ème} Année Fondamentale)
23	HYPOLITE	Jean Bonnet	“ (3 ^{ème} Secondaire)
24	JEAN	Carline	Institutrice
25	LEGRAND	James	Elève (2 ^{ème} Secondaire)
26	LOUIS	Jean Milord	Etudiant (Sces. de l'Education)
27	SOLON	Wesner	Pasteur/ Professeur
28	THELUSMOND	Jean Garry	Elève (Rhéto)
29	THELUSMOND	Vital	“ “
30	THELUSMOND	Jean Wilfrid	Artiste
31	THELUSMOND	Jean Enock	Elève (Rhéto)
32	VALCIN	Jean Dyno	Cultivateur
33	COLCY	Marie Maud	Elève (3 ^{ème} Secondaire)

**SEMINAIRE DE FORMATION SUR ENTRETIEN DES ROUTES EN
TERRE BATTUE**

LISTE DES PARTICIPANTS

MERCERON

No	Noms	Prénoms	Activité Professionnelle
1	AZAHOMME	Dinel	Elève
2	BLANC	Yva	Elève (7 ^{ème} Année Fondamentale)
3	BRIS	Jean Bernaud	Animateur ALFA
4	CADET	Charlemagne	Cultivateur
5	CERNE	Garry	2 ^{ème} Membre CASEC
6	CERNE	Emson	Chauffeur
7	CHARLES	Begina	
8	CHARLES	Jonel	
9	CHARELUS	Chrisnold	
10	CIUS	Renold	Macon
11	DUCASSE	Dickson	Elève (9 ^{ème} Année Fondamentale)
12	ELIE	Herline	Elève (6 ^{ème} Année Fondamentale)
13	ERMILUS	Camela	" (3 ^{ème} Secondaire)
14	FELIX	Beaufranc	" (9 ^{ème} Année Fondamentale)
15	FELIX	Murat	" (9 ^{ème} Année Fondamentale)
16	FELIX	Jean	" (8 ^{ème} Année Fondamentale)
17	FELIX	Jean Gibert	Cultivateur
18	ERMILUS	Francoeur	"
19	GESNER	Gerard	
20	JEAN	Solius	Elève de Rhéto
21	JEAN	Frantzoz	Elève (5 ^{ème} Année Fondamentale)
22	JOSA	Dieutane	Commerçante
23	JOSEPH	Miracle	
24	JOSEPH	Minouche	Elève (2 ^{ème} Secondaire)
25	JOSEPH	Lomaty	Instituteur- Cultivateur
26	JOSEPH	Lorguet	" "
27	MASSILLON	Gesner	Journaliste
28	MILICE	Frantzoz	
29	MILLIAS	Pelicia	Institutrice
30	OCCEAN	Dessermithe	Elève (Primaire)
31	OCCEAN	St. Amène	" "
32	OSCAR	Charéliste	" (9 ^{ème} Année Fondamentale)
33	PIERRE	Jn. Junior	" (6 ^{ème} Année Fondamentale)
34	RAYMOND	Osner	Animateur ALFA
35	RAYMOND	Jony	
36	RAYMOND	Béloche	
37	SAINCOIS	Johnson	
38	SAINT-CYR	Johny	Elève (3 ^{ème} Secondaire)
39	SENE	Fito	Cultivateur
40	SIMEON	Miguel	Membre ASEC
41	TEUS	Marie José	
42	VALCIN	Nobert	Elève (9 ^{ème} Année Fondamentale)
43	VALCIN	Valcius	Chauffeur

**SEMINAIRE DE FORMATION SUR ENTRETIEN DES ROUTES EN
TERRE BATTUE**

LISTE DES PARTICIPANTS

HATTE CADETTE

No	Noms	Prénoms	Activité Professionnelle
1	AUGUSTE	Fabrice	
2	BIEN-AIME	Wilbert	Cultivateur
3	BIEN-AIME	Felder	Etudiant es Sces. Compt.
4	BLEUS	Eunique	ASEC/ Photographe
5	CAJUSTE	Juno	Instituteur
6	CHARITE	Wismith	Agent Vétérinaire
7	CHARITE	Wilder	Elève (9 ^{ème} Année Fondamentale)
8	CHRISMA	Jean-Robert	
9	D. BONHEUR	Vilma	Couturière
10	DELONIS	Enèque	Artiste
11	DUCASSE	Emseau	Elève (5 ^è année Fondamentale)
12	ELIASSAINE	Claudet	Artiste
13	ELIEN	Elotte	Cultivateur
14	EMMANUEL	Jean Tony-Dorcé	
15	ETIENNE	Emmanuel	Instituteur
16	HYPOLITE	Joël	Elève (9 ^{ème} Année Fondamentale)
17	JEAN	Sauherne	Tailleur
18	JOLIMEAU	Jhonfred	Elève (2 ^{ème} Secondaire)
19	LOUICA	Onique	Instituteur
20	LUCAS	Roland	Elève (2 ^{ème} Secondaire)
21	MARCELIN	Euclide	Cultivateur
22	MARSEILLE	David	
23	MICHEL	Edrique	
24	MURVIL	Jean Hilaire	Electricien
25	ODENAT	Mario Kempès	Elève (2 ^{ème} Secondaire)
26	ORELIEN	Erisnel	Rhétó
27	ORELUS	Wilford	
28	PERCEVAL	Roody	Elève (9 ^{ème} Année Fondamentale)
29	REBECA	Jean-Tal	Instituteur
30	SAGESSE	Papito	Instituteur
31	SERESIER	Louissant	Membre ASEC/ Instituteur
32	THOMAS	Alténor	
33	EMMANUEL	Edrique	Cultivateur
34	ELIASSAINT	Wilsaint	Elève (5 ^{ème} Année fondamentale)
35	BARON	Jocelin	Membre CASEC

Fòmasyon Sou Antretyen Wout An Tè

Fèy Evalyasyon

1- Kouman nou te trouve tout lide ki te brase nan seminè-a?

- byen
- patmal
- mal

2- Eske nou te konprann tout sak te di nan seminè-a?

- wi
- yon pati
- non

3- Eske nou panse . . . jan yo te fè lide yo pase ya te bon?

- wi
- patmal
- non

4- Eske nou panse . . . sa nou sot aprann nan seminè-a kapab ede nou kenbe wout bò lakay nou byen?

- wi
- anpil
- non

5- Eske nou panse . . . de jou brase lide sa-a te kont?

- wi
- non

6- Ki sa nou ta renmen yo montre nou nan wout si yon lòt seminè ta òganize nan zòn nan?

7- Sa nou panse de òganizasyon seminè-a?

8- *Esque tout moun te jis chans pale*



Les participants de la localité de Bois-Léger



A Bois-Léger les participants en salle de classe



A Bois-Léger l'Ing. Muller ausculte la chaussée avec son groupe



A Bois-Léger l'Ing. Gessé explique à son groupe
comment recharger la chaussée



Durant les travaux pratiques au chantier à Bois-Léger l'Ing. Jean apprend aux participants à se servir d'un niveau



Les participants effectuent le désherbage et la fouille des fossées à Merceron sous la supervision du Foreman Placide



Les participants de la localité de Merceron



Remise de certificats aux participants à Merceron



Des participants effectuant le curage de fossées à Merceron



A Hatte-Cadette les participants écoutent les explications qu'on leur donne



A Merceron l'Ing. Gessé explique à des participants
comment recharger la chaussée